



AGENCIA NUEVA NICARAGUA

8, rue des Capucines

75002 Paris

Tel: 261 26 98 Telex: 215993

bulletin hebdomadaire

12 JAN. 1983



AMÉRIQUE CENTRALE

***** SALVADOR: GUERRILLA AFFIRME QUE L'ARMEE UTILISERA ARMES CHIMIQUES**

SAN SALVADOR, JAN 3 (ANN).- LES FORCES DU FRONT FARABUNDO MARTI DE LIBERATION NATIONALE (F.M.L.N.) ONT AFFIRME QUE L'ARMEE GOUVERNEMENTALE SERAIT SUR LE POINT D'UTILISER DES ARMES CHIMIQUES CONTRE SES POSITIONS.

CETTE DENONCIATION A ETE FAITE PAR LE COMMANDANT SALVADOR CAYETANO CARPIO, "MARCIAL", LORS D'UNE ENTREVUE DIFFUSEE DIMANCHE PAR RADIO FARABUNDO MARTI.

LE COMMANDANT MARCIAL A INDIQUE QUE DES UNITES DES BATAILLONS SPECIAUX RAMON BELLOSO ET ATLCATL ONT RECU UN ENTRAINEMENT POUR LA GUERRE CHIMIQUE EN VUE DE LANCER DES ATTAQUES CONTRE LE F.M.L.N. ET LA POPULATION.

X * NICARAGUA: DIRIGEANT CONSERVATEUR DONNE SON OPINION SUR LA REUNION DES NON-ALIGNES**

MANAGUA, JAN 4 (ANN).- LA REUNION MINISTERIELLE DU BUREAU DE COORDINATION DU MOUVEMENT DES PAYS NON-ALIGNES, QUI SE TIENDRA DANS LA CAPITALE NICARAGUAYENNE LE 10 JANVIER PROCHAIN, EST UN SUCCES EN FAVEUR DE LA JUNTE DE GOUVERNEMENT SANDINISTE, A DECLARE MARDI UN DIRIGEANT DU PARTI CONSERVATEUR DEMOCRATE (P.C.D.) DE L'OPPOSITION.

LE DIRIGEANT DU P.C.D., M. JOSE CASTILLO OSEJO, A SIGNALÉ QUE "LA VENUE A MANAGUA DE DELEGATIONS DU MONDE ENTIER, LESQUELLES POURRONT VOIR SUR PLACE LE DEVELOPPEMENT DU PROCESSUS REVOLUTIONNAIRE, EST UNE CHOSE FAVORABLE, PUISQU'IL Y AURA DES DELEGUES DE TOUTES LES IDEOLOGIES".

LE P.C.D. EST REPRESENTÉ AUPRES DU CONSEIL D'ETAT NICARAGUAYEN ET UN DE SES MEMBRES, LE DOCTEUR RAFAEL CORDOVA RIVAS, INTEGRE LA JUNTE DE GOUVERNEMENT DE RECONSTRUCTION NATIONALE.

X * NICARAGUA: LA CIA ET LE VATICAN CONTRE LE GOUVERNEMENT AFFIRME "EXCELSIOR"**

MEXICO, JAN 4 (ANN).- LES SERVICES SECRETS AMERICAINS (C.I.A.) ET LE VATICAN MENENT DES ACTIVITES CONTRE LE GOUVERNEMENT DU NICARAGUA, AFFIRME MARDI LE QUOTIDIEN MEXICAIN "EXCELSIOR".

DANS UN ARTICLE SIGNE PAR MANUEL BUENDIA, "EXCELSIOR", LE JOURNAL LE PLUS INFLUENT DU MEXIQUE (DE TENDENCE CENTRISTE), REVELE QUE "LA C.I.A. ET LE VATICAN S'ENTENDENT DANS LEURS EFFORTS POUR RENVERSER LE GOUVERNEMENT DU NICARAGUA".

LE QUOTIDIEN AJOUTE QUE M. WILLIAM CASEY, DIRECTOR DE LA C.I.A., AVAIT INFORME DEVANT LE SENAT QUE CET ORGANISME DIRIGE "UN PROGRAMME ACTIF CONTRE LE REGIME SANDINISTE", PREVOYANT UTILISER DANS CE CADRE LA VISITE DU PAPE DANS LA REGION.

40P. 11481

"EXCELSIOR" SOULIGNE QUE L'HOSTILE DE ROME VIS-A-VIS DU NICARAGUA S'EST ACCRUE CONSIDERABLEMENT APRES QUE LE PRESIDENT REAGAN AIT RENCONTRE LE PAPE LE 7 JUIN DERNIER. VINGT-DEUX JOURS PLUS TARD, PRECISE LE JOURNAL, LE SOUVERAIN PONTIF ENVOYAIT UNE LETTRE AUX EVEQUES DU NICARAGUA LES APPELANT A LUTTER "CONTRE L'ENNEMI INTERNE".

SELON M. BUENDIA, LES PRETRES D'AU MOINS CINQUANTE-CINQ PAROISSES S'IDENTIFIANT AVEC LE PROCESSUS REVOLUTIONNAIRE FURENT IMMEDIATEMENT SUBSTITUES EN FAVEUR DE RELIGIEUX NETTEMENT PLUS CONSERVATEURS OU OPPOSES CLAIEMENT AU GOUVERNEMENT.

AFFIRMANT QUE LE VATICAN VEUT SERRER LE NICARAGUA DANS UN "ETAU", LE JOURNALISTE ECRIT QUE LE REFUS DU PAPE DE VISITER LE NICARAGUA SIGNIFIERAIT POUR LES CATHOLIQUES DE LA REGION, DU CONTINENT ET DU MONDE ENTIER LA CENSURE DE CE PAYS PAR LA PLUS HAUTE AUTORITE DE L'EGLISE.

M. BUENDIA DIT QUE LE VATICAN SERAIT PRET, A LA LIMITE, A CONDITIONNER LA VISITE DU PAPE AU NICARAGUA A UNE EVENTUELLE DEMISSION DE QUATRE RELIGIEUX OCCUPANT DES POSTES IMPORTANTS AU SEIN DU GOUVERNEMENT.

CEUX-CI SONT MM. MIGUEL D'ESCOTO, MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES, EDGARD PARRALES, AMBASSADEUR DEVANT L'O.E.A., ERNESTO CARDENAL, MINISTRE DE LA CULTURE ET SON FRERE, FERNANDO, DIRIGEANT DE LA JEUNESSE SANDINISTE.

L'ANALYSTE D' "EXCELSIOR" ECRIT QUE LES CONSEQUENCES DE TOUT CETTE AFFAIRE POUR UN GOUVERNEMENT SI "BLUTALEMENT" ASSIEGE PAR LES ETATS-UNIS SE SONT PAS DURES A IMAGINER.

DES SOURCES CONSULTEES PAR LE JOURNALISTE A PROPOS DE CE SCENARIO ONT INDIQUE QUE "C'EST UNE BATAILLE DANS LE CADRE D'UNE GUERRE BEAUCOUP PLUS VASTE, DONT LE VERITABLE OBJECTIF EST DE "DETRUIRE LA PARTICIPATION ACTIVE ET ORGANISEE DES CHRETIENS DE CE PAYS AU PROJET REVOLUTIONNAIRE".

x *** NICARAGUA: NOTE DE PROTESTATION AU GOUVERNEMENT AMERICAIN A LA SUITE
D' ACTIONS ARMEES

MANAGUA, JAN 5 (ANN).- LE NICARAGUA A PROTESTE ENERGIQUEMENT MERCREDI AUPRES DU SECRETAIRE D'ETAT AMERICAIN GEORGE SCHULTZ CONTRE LES ACTIONS ARMEES MENEES SUR SON TERRITOIRE DEPUIS LE HONDURAS.

UNE NOTE DE PROTESTATION SIGNEE PAR LE MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES, M. MIGUEL D'ESCOTO, AFFIRME QUE LA SITUATION TENDUE A LA FRONTIERE AVEC LE HONDURAS EST DUE "A L'ASSISTANCE ECONOMIQUE, MILITAIRE, LOGISTIQUE AINSI QU'A LA PROPAGANDE DU GOUVERNEMENT DES ETATS-UNIS EN FAVEUR DES UNITES SOMOZISTES CONTRE-REVOLUTIONNAIRES".

LA NOTE DEMANDE LA LIBERATION DE NICARAGUAYENS (SOIXANTE-DIX-NEUF AU TOTAL POUR LA PERIODE MENTIONNEE) ENLEVES PAR DES SOMOZISTES ET AMENES EN TERRITOIRE HONDURIEN ET DONT LA SECURITE ET L'INTEGRITE PHYSIQUE EST SOUS LA RESPONSABILITE DU GOUVERNEMENT DES ETATS-UNIS.

*** NICARAGUA: DELGATION MILITAIRE DES ETATS-UNIS QUITTE LE NICARAGUA

MANAGUA, JAN 6 (ANN).- UNE DELEGATION DE HAUT NIVEAU DE L'ARMEE DES ETATS-UNIS, QUI DEPUIS MERCREDI SE TROUVAIT AU NICARAGUA, S'EST DIRIGEE JEUDI AU SALVADOR, SANS CONNAITRE JUSQU'A PRESENT CE QUI A ETE ABORDE AVEC LES AUTORITES MILITAIRES DU PAYS.

DES SOURCES PROCHES DU MINISTERE DE LA DEFENSE ONT SIGNALE QUE LA DELEGATION MILITAIRE AMERICAINE, DIRIGEE PAR LE GENERAL DE DIVISION WILLIAM OCOM, CHEF ASSISTANT DE L'ETAT MAJOR DES ETATS-UNIS POUR LE DEPARTEMENT DES SERVICES SECRETS, S'EST ENTRETENU HIER SOIR AVEC LE HAUT COMMANDEMENT GENERAL DE L'ARMEE POPULAIRE SANDINISTE (E.P.S.).

LA DELEGATION A ETE RECU ET RACCOMPAGNEE PAR LE CHEF DES RELATIONS PUBLIQUES ET ETRANGERES DU MINISTERE DE LA DEFENSE NICARAGUAYEN, LE CAPITAIN ROBERTO SANCHEZ, PAR L'AMBASSADEUR AMERICAIN DANS CE PAYS, M. ANTHONY QUANTON ET PAR LE COLONEL JAMES CONIGLIO, ATTACHE MILITAIRE DES ETATS-UNIS A MANAGUA.

SELON L'AMBASSADEUR AMERICAIN, LA VISITE DE LA DELEGATION, QUI EST ARRIVE DE PANAMA, A POUR BUT "D'OBTENIR PLUS D'INFORMATION SUR LA PROBLEMATIQUE CENTRE-AMERICAINE"

LES AUTRES MEMBRES DE LA DELEGATION ONT ETE LE COLONEL DALE BOLLERT, ATTACHE MILITAIRE AU HONDURAS, LE LIEUTENANT COLONEL HENRY NEVARES, OFFICIER DES AFFAIRES LATINO-AMERICAINES G-2 DE L'ETAT MAJOR, PUIS ENFIN LE MAJOR DAVID YOUNG, OFFICIER DU SERVICE SECRET DU COMMANDEMENT SUD.

*** ETATS-UNIS: ACCORDERONT PLUS D'AIDES MILITAIRES AU SALVADOR EN 1983

SAN SALVADOR, JAN 6 (ANN).- LE GOUVERNEMENT AMERICAIN ACCORDERA UN PRET SUPPLEMENTAIRE AU REGIME SALVADORIEN, SUPERIEUR AUX QUELQUES 21 MILLIONS DE DOLLARS DEJA AUTORISES PAR LE CONGRES AMERICAIN POUR 1983, A-T-ON APPRIS JEUDI DANS LA CAPITALE SALVADORIENNE.

UNE SOURCE MILITAIRE ETROITEMENT LIEE AVEC LE HAUT COMMANDEMENT DE L'ARMEE SALVADORIENNE A INDIQUE QUE L'ADMINISTRATION REAGAN "DEVRA DONNER PLUS D'ARGENT AFIN DE MAINTENIR A FLOT LE SALVADOR DANS SA GUERRE CONTRE LES FORCES DE GAUCHE

LE PRESIDENT AMERICAIN A ACCORDE AU GOUVERNEMENT SALVADORIEN, L'ANNEE DERNIERE, 65 MILLIONS DE DOLLARS A TITRE "DE FONDS D'URGENCE", APRES QUE LA GUERRILLA EUT DETRUIT 18 HELICOPTERES ET AVIONS DE COMBAT A LA SUITE D'UNE ATTAQUE QUI AVAIT EU LIEU DANS LA BASE AERIENNE DE ILOPANGO, SITUEE DANS UNE BANLIEUE DE LA CAPITALE.

*** NICARAGUA: SOIXANTE-CINQ MILLE FAMILLES TIRONT PROFIT DE LA NOUVELLE LOI SUR L'HABITATION

MANAGUA, JAN 6 (ANN).- ENVIRON SOIXANTE-CINQ MILLE FAMILLES DU NICARAGUA TIRONT PROFIT DE LA NOUVELLE LOI DE L'HABITATION QUE PROMULGUERA BIENTOT LE PARLEMENT DE CE PAYS, A-T-ON APPRIS JEUDI DE SOURCE OFFICIELLE.

LE MINIS TRE DU LOGEMENT (M.I.N.V.A.H.), M. MIGUEL ERNESTO VIGIL, A SOULIGNE QUE LA NOUVELLE LEGISLATION "SERA UN PAS IMPORTANT POUR REGLER LE PROBLEME DE L'HABITATION AU NICARAGUA".

LE GOUVERNEMENT DU NICARAGUA AVAIT PROMULGUE EN 1979 UNE LOI QUI AVAIT FAVORISE PLUS DE CINQUANTE MILLE FAMILLES VIVANT DANS DES HABITATIONS NON BRANCHEES AUX SERVICES D'EAU POTABLE ET D'ENERGIE ELECTRIQUE.

LE MINISTRE A PRECISE QUE LA LEGISLATION NE REGLERA PAS TOUT LE PROBLEME DE L'HABITATION AU NICARAGUA MAIS QUE'ELLE CONSTITUAIT NEANMOINS UN PAS EN CETTE DIRECTION.

LE M.I.N.V.A.H. A INVESTI EN 1982 QUATORZE MILLIONS DE DOLLARS DANS LA CONSTRUCTION DE LOGEMENTS POUR LES TRAVAILLEURS AGRICOLES AINSI QUE LES MINEURS

*** SALVADOR: REBELLION DU COLONEL OCHOA AURAIT LA BENEDECTION DE WASHINGTON

SAN SALVADOR, JAN 7 (ANN).- LE COLONEL SIGFRIDO OCHOA, QUI S'EST REBELLE AVEC QUELQUE TROIS MILLE SOLDATS SALVADORIENS, COMPTE DU SOUTIEN D'UN IMPORTANT SECTEUR DU PENTAGONE ET DU DEPERTEMENT D'ETAT AMERICAIN, A REVELE A L'ANN, UNE SOURCE BIEN INFORME.

SELON LE COLONEL OCHOA, SON ACTION RESTE A L'INTERIEUR DU "CADRE INSTITUTIONNEL" ET PRETEND SEULEMENT LA DEMISSION DE L'ACTUEL MINISTRE DE LA DEFENSE, LE GENERAL JOSE GUILLERMO GARCIA, AVEC LEQUEL IL A MAINTENU UNE CONSTANTE GUERRE POUR LE POUVOIR.

CETTE BATAILLE INTERNE S'EST REFLETEE A TRAVERS DIVERS COMMENTAIRES ET REPORTAGES PUBLIES PAR LA PRESSE AMERICAINE AU COURS DES SIX PREMIERS MOIS DE 1982, DATE OU LE DEPARTEMENT D'ETAT A CONCLU QUE OCHOA EST UN DES MILITAIRES LES PLUS CAPABLES DE L'ARMEE SALVADORIENNE", ET L'A CONSIDERE COMME UNE "FIGURE POLITIQUE" QUI S'OPPOSERAIT AU GENERAL GARCIA, A SIGNALE LA SOURCE.

SELON LA SOURCE, "C'EST UN DES PRINCIPAUX CHEFS DES ESCADRONS DE LA MORT, RESPONSABLE DE LA REPRESSION DANS LE DEPARTEMENT DE CABANAS", OU VIVENT ENVIRON 170 MILLE PERSONNES.

"LE FAIT QUE M. OCHOA SE SOULEVE SEULEMENT LORSQUE LE GENERAL GARCIA ESSAYE DE L'ELOIGNER DU PAYS COMME DIPLOMATE, A MANIFESTE NOTRE SOURCE, "DEMON- TRE QUE SON SOULEVEMENT SE DOIT A LA LUTTE POUR LE POUVOIR QUI EXISTE A

L'INTERIEUR DE L'ARMEE ET NON PAS POUR DES DIFFERENTS POLITIQUES SUR CE QUI DOIT ETRE FAIT DANS LE PAYS".

X *** MINISTRE DES RELATIONS EXTERIEURES CUBAIN SIGNALA QUE LA DEFENSE DE LA PAIX EST L'OBJECTIF DE PREMIER ORDRE DES PAYS NON ALIGNES

LA HAVANE, JAN 7 (ANN).- LA DEFENSE DE LA PAIX POUR AFFRONTER "LA POLITIQUE AVENTURIERE, DE PROVOCATION ET DE REARMEMENT NUCLEAIRE DE L'ADMINISTRATION DU PRESIDENT REAGAN", EST AUJOURD'HUI L'OBJECTIF LE PLUS IMPORTANT DU MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES (NOAL), A AFFIRME LE MINISTRE DES RELATIONS EXTERIEURES DE CUBA, M. ISIDRO MALMIERCA.

M. MALMIERCA A REITERE QUE SON GOUVERNEMENT CONTINUERA D'APPUYER UNE SOLUTION PACIFIQUE DU CONFLICT CENTRE-AMERICAIN ET QU'IL PROFITERA DE LA PROCHAINE REUNION DES PAYS NON ALIGNES A MANAGUA POUR SOUTENIR LES DEMARCHES DU NICARAGUA EN CE SENS.

IL A MANIFESTE QUE LA RECRUESCENCE, AU COURS DES DERNIERS MOIS, DES "MENACES ET MANOEUVRES DE DESTABILISATION CONTRE LE NICARAGUA", AVEC LA PRESENCE DU REGIME HONDURIEN COMME INSTRUMENT PRINCIPAL, ONT COUTE LA VIE DE PLUSIEURS CENTAINES DE NICARAGUAYENS.

LE MINISTRE CUBAIN A INDIQUE QUE LA REUNION DU BUREAU DE COORDINATION DU MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES, QUI SE TIENDRA A MANAGUA DU 10 AU 14 JANVIER, EST " L'EXPRESSION DU PRESTIGE ATTEINT PAR LE NICARAGUA SANDINISTE DANS LES RELATIONS INTERNATIONALES ET DE L'APPUI QUE LUI OFFRE LE MOUVEMENT".

X *** NICARAGUA: REUNION NOAL SERA L'EXPRESSION DE L'UNITE LATINO-AMERICAINE

MANAGUA, JAN 10 (ANN).- LA CINQUIEME REUNION DU BUREAU DE COORDINATION DU MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES (NOAL) SERA UNE "EXPRESSION DE L'UNITE LATINO-AMERICAINE", A AFFIRME LUNDI LE VICE-MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES DU NICARAGUA, M. VICTOR HUGO TINOCO.

M. TINOCO A SIGNALA QUE LE PROBLEME DE LA SOUVERAINETE DES ILES MALOUINES, DE LA DECOLONISATION DE PUERTO RICO AINSI QUE LA MENACE D'UNE INTERVENTION AMERICAINE ACCRUE EN AMERIQUE CENTRALE ET DANS LES CARAIBES SERONT AU CENTRE DES DISCUSSIONS DE LA RECONTRE.

IL A SOULIGNE QUE LA REUNION DE MANAGUA "EST PRACTIQUEMENT LA PLUS IMPORTANTE DE LA DERNIERE DECADE DE L'AMERIQUE CONTINENTALE", ET QUE LA REUNION "CONTRIBUERA A CE QU'ON SACHE QUE LE MOUVEMENT DES NON ALIGNES EST PRET A JOUER UN ROLE DANS LA CRISE CENTRE-AMERICAINE, QUI EST AUSSI LE PRODUIT DE L'ACTION IMPERIALISTE", A-T-IL CONCLU.

X *** NICARAGUA: NOTE DE PROTESTATION ADRESSEE AU COSTA-RICA

MANAGUA JAN 10 (ANN).- LE NICARAGUA A ENVOYE UNE NOTE DE PROTESTATION AU COSTA-RICA A LA SUITE DE PLUSIEURS FAITS QUI METTENT EN DOUTE LA NEUTRALITE DE CE PAYS FACE A LA SITUATION INTERNE DU NICARAGUA.

UNE NOTE SIGNEE PAR LE MINISTRE NICARAGUAYEN DES AFFAIRES ETRANGERES, M. MIGUEL D'ESCOTO, AFFIRME QUE LA CHAINE 2 DE TELEVISION A ETE INTERFEREE LES 5 ET 7 JANVIER DANS LE DEPARTEMENT DE RIVAS (SUD DU PAYS), POUR LAISSER PLACE A DES APPELS D "EDEN PASTORA GOMEZ, INCITANT A LA LUTTE ARMEE CONTRE LE NICARAGUA ET AU RENVVERSEMENT DE NOTRE GOUVERNEMENT".

ANN-HEBDOMADAIRE, est une publication de l'Agence Nueva Nicaragua (ANN) dont le siège central se trouve à Managua. Ce bulletin recueille les informations de nos correspondants d'Amérique Centrale.
